

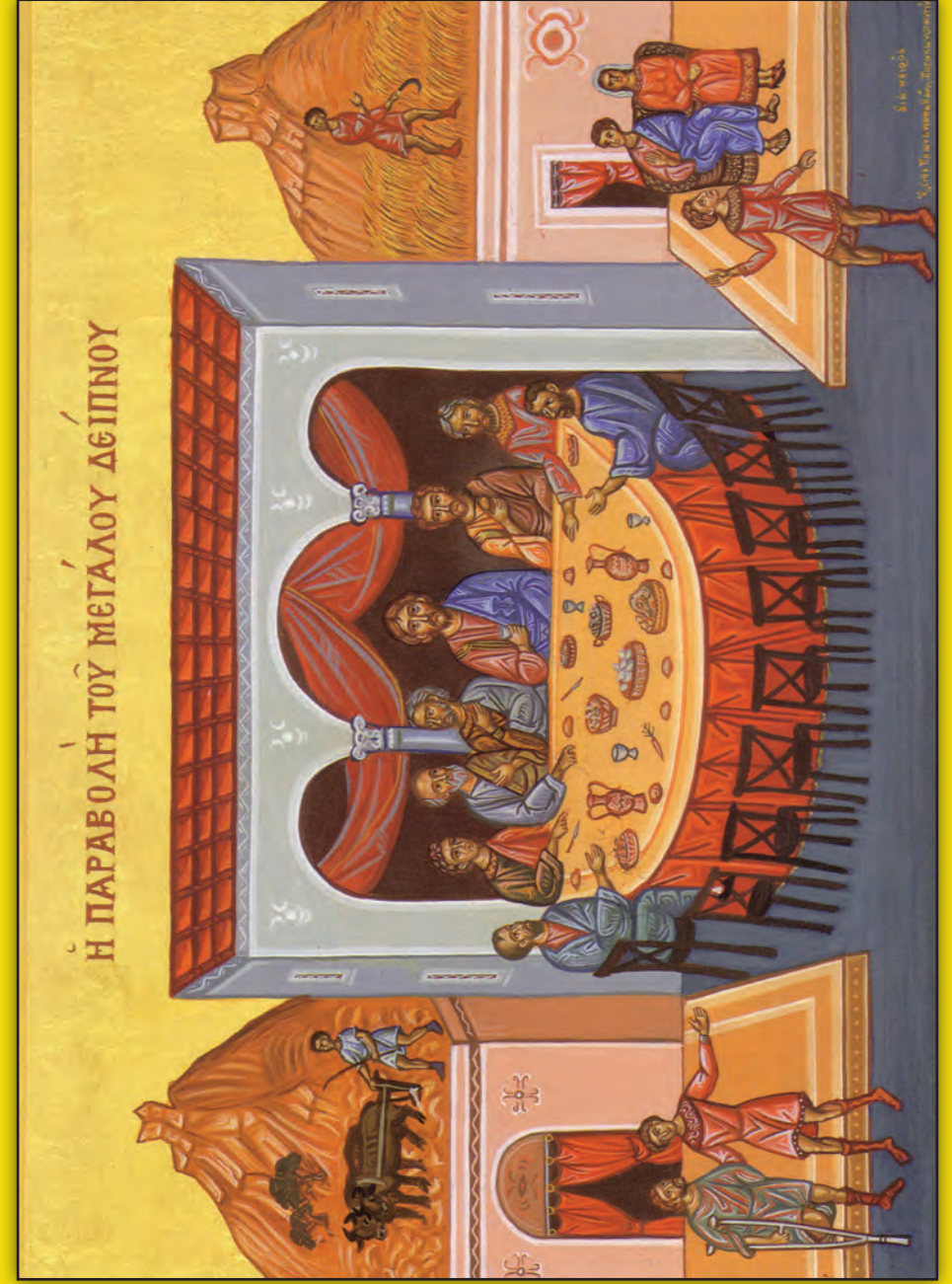
The Great Feast

This familiar parable is read in the Church each year just two Sundays before the feast of our Lord's Nativity. In it we are reminded of the great care with which God prepared the way of His incarnation. All of the Law and the Prophets look forward to this moment, the moment when the God-man Jesus Christ comes into the world. He is, in fact, the fulfillment of the Law and the Prophets – the goal towards which they were all aiming. The whole world was prepared by them for this great event. As the parable tells us the King – that is God – has prepared a great feast for us and has invited us to come and enter into the joy that He has prepared for us.

Today we begin in earnest to move toward the

feast of the birth of our Incarnate Savior Jesus Christ. Today we are called to see the great preparation that has gone into this event, to marvel at the great love and care of God for us that He would labor so long and with such great care for us. Today we look back at the whole of the history of the people of God and see that it is the history of God's preparation all leading to the moment when He would take flesh, become incarnate and enter the world as a child. We have been given an invitation to come and join the feast, to abandon the world and enter the Kingdom of God, to leave our own life and receive instead the Life of Christ. We have been invited, chosen by God – will we then accept the invitation and choose Him?

SUNDAY OF THE FOREFATHERS



Icon of the Parable of the Great Feast

UKRAINIAN CATHOLIC NATIONAL SHRINE OF THE HOLY FAMILY

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737 Fax: 202-526-1327 E-mail: ucnsholyfamily@gmail.com

Webpage: www.ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Pastoral Care entrusted to:

Father Robert Hitchens Father Wasyl Kharuk

Sunday – December 15, 2019

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Sunday December 15 9:00 a.m. 11:30 a.m.	Sunday of the Holy Forefathers (For the Parish) (+Pavlo Urbanovych from the Dutkewych Family)
Tuesday December 17 9:00 a.m.	At Parish (Blessings for Paul Fedack from the Fedack Family)
Wednesday December 18 9:00 a.m.	At Parish (+Harry and +Walter Fedak from the Family)
Thursday December 19 9:00 a.m.	At Parish (Blessings for Gregory Germain from Family)
Friday December 20 9:00 a.m.	At Parish (+Wasyl Bodnaruk from Lesia)
Sunday December 22 9:00 a.m. 11:30 a.m.	Sunday before the Nativity of Christ – Holy Fathers (+Phil Weeks from Family) (For the Parish)

ST. PHILIP’S FAST – PYLYPIVKA 2019

In preparation for Christmas and the Feast of the Nativity of Our Lord, our church begins the spiritual journey of the pre-Christmas Fast. Please prepare to worthily celebrate the Birth of the Savior of the World, Our Lord Jesus Christ. This is a voluntary fast period. Please observe it as you are able to best prepare yourself for Christmas – Good Deeds, Volunteering, Confession, Fasting.

ST. PHILIP’S FAST CHARITY PROJECT 2019

Please bring a new unwrapped baby item to donate to the Front Royal Pregnancy Center. They are in need of: Baby bottles, disposable diapers size 3 and 4, Similac Advanced Formula, Parents’ Choice Advantage Formula, Preemie clothes, Strollers, Car Seats, Pack and Plays, knitted hats and jackets, etc. **PLEASE PLACE YOUR DONATIONS IN THE CHURCH VESTIBULE NO LATER THAN JANUARY 5, 2020**

VOLUNTEERS NEEDED FOR CHURCH DECORATING – FRIDAY, DECEMBER 20

We will be decorating the Church for Christmas **Friday, December 20, at 5:00 p.m.** Volunteers are needed to decorate the Church for Christmas. **ARRIVE AS YOU ARE ABLE.**

CHRISTMAS KOLACH BREAD, KOBASA AND PASTRY STRIP SALE - SUNDAY, DECEMBER 22 - ORDERS ONLY –LAST CALL

Place your order for kolach breads (challah), nut or poppy rolls (pastry strips) and Kobasa. Order sheets are available in the coffee room after the Divine Liturgies. Orders will be available for pickup on Sunday December 22

GETTING MARRIED IN 2020 OR 2021?

If you are considering getting married at our parish in 2020 or 2021; please contact the priests.

Prayer List

Our prayer list of the sick or elderly and friends of our parish: **Theresa Aranda, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Susan Avant, Marion Bartoszyk, Andriko Bilaniuk, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Yevhenia Borys, Taisia Bullard, Fr. David Clooney, Mary Connors, Jack Davis, Darlene Dossick, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedack, Ruth Fedack, John Fedkiw, Damian Fedoryka, Lilian Garland, H.H., Josie Hacker, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, 1LT Catherine Hetmansky Hayes (Active Duty Iraq), Julia Hetmansky, Bernadell Rita Higgins, Daniel Horeczko, Nila Iwaskiw, Kateryna Jurach, Sarah Kelt, Stephania Kopka, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Fr. Mykhailo Kuzma, Michael Joseph Little, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Ron#119, Michael Joseph Radigan, Roman Rusynko, Maria Sawkiw, Lisa Schaible, Christopher Sell, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta Andrew, Deacon Thomas Stadnik, Timothy Stock, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Jarrelyn Trusen, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Jennifer Wilson, Nataliya Wozniak, Michael Zabych, Charles Zera.** If you know of someone who should be on this list, please email or call with the name of the individual. Our intercessory prayer for the sick and the aged is truly helpful and comforting. In your Christian Charity, kindly remember our sick parishioners in your prayers and perhaps a card or note.

FUTURE EVENTS

✙Christmas Schedule 2019:

Christmas Eve Tuesday December 24 – 4:00 p.m. Children’s Procession and Christmas Liturgy (ENG)

Christmas Eve Tuesday December 24 – 10:00 p.m. Christmas Divine Liturgy (UKR-ENG)

Christmas Day Wednesday December 25 – **ONLY AT SS. JOACHIM AND ANNA**

4 Family Life Lane

FRONT ROYAL, VA

11:30 AM – Divine Liturgy (Eng.)

God Bless Bishop John in his Retirement
Mnohaya Lita Vladyko!

УКРАЇНСЬКИЙ КАТОЛИЦЬКИЙ КРАЙОВИЙ СОБОР ПРЕСВЯТОЇ РОДИНИ

4250 Harewood Road NE

Washington, DC 20017

Phone: 202-526-3737

Fax: 202-526-1327

Email: ucnsfamily@gmail.com

Webpage: ucns-holyfamily.org

IN CASE OF AN EMERGENCY PLEASE CALL: 202-262-5040

Духовна Опіка під зарядом отців:

Father Robert Hitchens

Father Wasyl Kharuk

15 грудня 2019

Слава Ісусу Христу – Слава на віки Glory to Jesus Christ – Glory to Him Forever

Неділя 15 грудня 9:00 ранку 11:30 ранку	Неділя святих Праотців (For the Parish) (+Pavlo Urbanovych from the Dutkewych Family)
Вівторок 17 грудня 9:00 ранку	В парохії (Blessings for Paul Fedack from the Fedack Family)
Середа 18 грудня 9:00 ранку	В парохії (+Harry and +Walter Fedak from the Family)
Четвер 19 грудня 9:00 ранку	В парохії (Blessings for Gregory Germain from Family)
П'ятниця 20 грудня 9:00 ранку	В парохії (+Wasyl Bodnaruk from Lesia)
Неділя 22 грудня 9:00 ранку 11:30 ранку	Неділя перед Різдвом Христовим - Неділя святих Отців (+Phil Weeks from Family) (For the Parish)

ПИЛИПІВКА – ПРИГОТУВАННЯ ДО РІЗДВА ХРИСТОВОГО

Готуючись до Різдва Христового, Наша Церква розпочинає духовну мандрівку. Просимо приготувати себе духовно до свята Приходу на світ Нашого Спасителя – Ісуса Христа. Найкраще приготування – це наші добрі діла, волонтерство, сповідь та піст.

БЛАГОДІЙНИЙ ПРОЄКТ ПІД ЧАС ПИЛИПІВКИ 2019

Просимо подарувати нові дитячі речі, щоб пожертвувати в Front Royal, VA-Центр Вагітності. Вони потребують: пляшечки для дитини, одноразові пеленки розміром 3 і 4, Similac Advanced Formula, Parent's Choice Advantage Formula, одяг для новонароджених, коляски, автокрісла, Pack & Play (дитячі ліжечка), шапочки, курточки, тощо. **ПРОСИМО ЗАЛИШИТИ ВАШІ ПОЖЕРТВИ В ЦЕРКОВНОМУ ПРИТВОРІ Перед 5 -ого Січня, 2020.**

ЩОБ ПРИКРАСИТИ ЦЕРКВУ ДЛЯ СВЯТА РІЗДВА, БУДЕ ПОТРІБНА ВАША ДОПОМОГА 20-ГО В П'ЯТНИЦЮ

В **П'ятницю 20-го, о 5:00 веч.** ми будемо прикрашати Церкву і буде потреба допомогти прикрасити і прибрати Собор. Прийдіть коли можете.

ПРОДАЖ КОЛАЧІВ, ЗАВИВАНЦІВ І КОВБАС – НЕДІЛЯ, 22 ГРУДНЯ - ORDERS ONLY – LAST CALL

ПРОДАЖ КОЛАЧІВ, ЗАВИВАНЦІВ І КОВБАС - ORDERS ONLY
Якщо хтось бажає замовити на Різдво: ковбасу; колачі, завиванці з маком або оріхами, просимо подати замовлення до неділі 15 грудня. Товар можна підібрати в церковній залі в неділю 22 грудня опісля Богослужень.

ВІНЧАННЯ В 2020, АБО 2021?

Якщо Ви бажаєте повінчатись в 2020, або 2021 році, будь ласка зв'яжіться з нашими священиками якнайшвидше.

СПИСОК МОЛИТОВ НАШОЇ ПАРОХІЇ І ПРИЯТЕЛІВ

Our prayer list of the sick or elderly and friends in need of our parish: Theresa Aranda, Liana Arnold, Fr. Frank Avant, Susan Avant, Marion Bartoszyk, Andriko Bilaniuk, Charles Belanger, Barbara Blendy, Bluey Family, Yevhenia Borys, Taisia Bullard, Fr. David Clooney, Mary Connors, Jack Davis, Darlene Dossick, Solomia Dutkewych, Bernard F, John Fedack, Ruth Fedack, John Fedkiw, Damian Fedoryka, Lilian Garland, H.H., Josie Hacker, Steve Henshaw, Catherine Hetmansky, 1LT Catherine Hetmansky Hayes (Active Duty Iraq), Julia Hetmansky, Bernadell Rita Higgins, Daniel Horeczko, Nila Iwaskiw, Kateryna Jurach, Sarah Kelt, Stephanie Kopka, Dorothy Kozmoski, Suzanne Krumpelman, Fr. Mykhailo Kuzma, Michael Joseph Little, Michele Pretka Litvar, Yaroslava L., Mufada and Family, Sallie Miller, John Moeller, Deborah Pickering, Alexandra Pohorecka, Ron#119, Michael Joseph Radigan, Roman Rusynko, Maria Sawkiw, Lisa Schaible, Christopher Sell, Shliakhta Bogdana, Shliakhta Mark, Shliakhta Andrew, Deacon Thomas Stadnik, Timothy Stock, Lindsey Sydnor, Thomas Sydnor, Jarrelyn Trusen, Lisa Pretka Turner, Gloria and Luis Vega, Jennifer Wilson, Nataliya Wozniak, Michael Zabych, Charles Zera. Ви знаєте когось, хто повинен бути на цьому списку, прошу повідомити нас. Наші молитви за хворих парохіян є духовно помічні. У Вашій християнській ласкавості просимо згадати про наших хворих у своїх молитвах і листовних вітаннях.

FUTURE EVENTS

✂Christmas Schedule 2019:

Christmas Eve Tuesday December 24 – 4:00 p.m. Children's Procession and Christmas Liturgy (ENG)

Christmas Eve Tuesday December 24 – 10:00 p.m. Christmas Divine Liturgy (UKR-ENG)

Christmas Day Wednesday December 25 – **ONLY AT SS. JOACHIM AND ANNA**

4 Family Life Lane

FRONT ROYAL, VA

11:30 AM – Divine Liturgy (Eng.)

**Нехай Господь Благословить Владику Івана
З нагоди його емеритури
На Многії та Благії Літа
Щасти Вам Боже!**

Christmas-Theophany Schedule 2019 - 2020
Розклад Богослужень Різдвяних Свят 2019 - 2020

Christmas Eve Tuesday December 24

4:00 p.m. Children's procession and Divine Liturgy for Christmas
(All are Welcome and Families are encouraged to attend) (Eng.)

10:00 p.m. Christmas Divine Liturgy (Ukr. and Eng.)

Вівторок 24 грудня Навечір'я Різдва – Свят Вечір

4:00 пополудні Процесія дітей, Літургія на Різдво (анг.)

10:00 вечора Свята Літургія – Різдво Господа Нашого Ісуса Христа
(укр. та анг.)

New Year's Day y January 1 Circumcision and St. Basil

10:30 a.m. Divine Liturgy (Ukr. and Eng.)

Середа 1 січня Василя Великого – Обрізання – Новий Рік

10:30 рано Свята Літургія (укр. - анг.)

Theophany Monday January 6

10:30 a.m. Divine Liturgy with Blessing of Water (Ukr. and Eng.)

Понеділок 6 січня Богоявлення

10:30 рано Свята Літургія та Водосвяття (укр. - анг.)

Sunday After Theophany January 12

10:30 a.m. Divine Liturgy (Ukr. and Eng.)

Prosfora – Parish Christmas Dinner to follow

Неділя 12 січня Неділя після Богоявлення

10:30 рано Свята Літургія (укр. та анг.)

Просфора

Dear Parishioners and Friends of our Holy Family Shrine:

The words of the angel some 2000 years ago to the shepherds were true then and now, "...today in the city of David a savior has been born for you... on earth peace to those on whom his favor rests." Jesus was born into our world to teach a new way of living in peace and love with everyone. Now more than ever is the time for all of us to listen.

We, your Spiritual Fathers, invite you to come home to your parish and shrine to listen to His words and to share in the Glory and Joy of Christmas as we celebrate the Birth of the Savior of the World – Jesus Christ!

Дорогі парафіяни та прихильники Собору Пресвятої Родини,

Звернуті слова ангела до пастушків про народження Месії 2000 років тому є актуальними для нас і сьогодні. «Сьогодні в місті Давидовім народився Спаситель... на землі мир людям його благовоління...» Ісус народився для світу, навчити нас як жити в мирі та любові зі своїм ближнім. Сьогодні ще більше ми мусимо Його слухати.

Ми, Ваші духовні отці, запрошуємо Вас прийти додому - до Вашої парафії та собору і спільно святкувати славу та радість Різдва Спасителя світу – Ісуса Христа!

God Bless You All!

Хай Господь благословить Вас!

Fr. Robert Hitchens

Fr. Wasyl Kharuk

The Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family
4250 Harewood Road NE
Washington, DC 20017
Brookland-Catholic University Red line Metro Station
202-526-3737 www.ucns-holyfamily.org

Sunday Divine Liturgies
9:00 a.m. (English) 11:30 a.m. (Ukrainian)

Christmas-Theophany Schedule 2019-2020

Christ is Born – Христос Рождается

The Virgin today gives birth to Him who is above all being;
the earth offers the cave to Him whom no one can approach;*
Angels with shepherds give Him glory,* while Magi make their
way with a star,* for to us is born
a little Child, the preeternal God.*

Діва днесь преістотного родить і земля вертеп
непрístupному приносить.* Ангели з пастирями
славословлять,* а волхви зо звіздою подорожують,*
бо ради нас родилося дитя мале – предвічний Бог.*

The Ukrainian Catholic National Shrine of the Holy Family



Український Католицький Крайовий Собор Пресвятої Родини